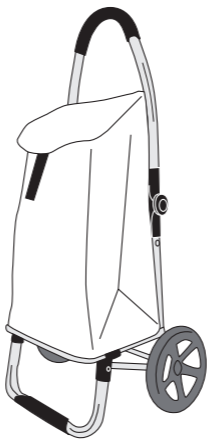


# go two compact



INSTRUCCIONES - INSTRUCCIONS  
INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS  
ANWEISUNGEN - INSTRUÇÕES - ISTRUZIONI  
INSTRUCTIES INSTRUKCJA - NÁVOD  
ANVISNINGER - BRUKSANVISNING

*playmarket*

## **E**

Conserve su recibo de compra para poder ejercer sus derechos como consumidor.

## **CAT**

Conservi el seu rebut de compra per poder exercir els seus drets com a consumidor.

## **GB**

Keep your purchase receipt in order to exercise your consumer rights.

## **F**

Gardez votre ticket de caisse, afin de faire valoir vos droits de consommateur.

## **I**

Conservate lo scontrino fiscale o la prova d'acquisto per poter esercitare i vostri diritti come consumatori.

## **P**

Guarde o recibo como prova de compra e para futuras reclamações.

## **D**

Behalten Sie ihre Einkaufsticket, um ihren Rechts als Käufer auszuüben.

## **NL**

Bewaar uw kassabon om van uw rechten als consument gebruik te kunnen maken.

## **CZ**

Uchovejte doklad o zaplacení pro případné pozdější reklamace.

## **PL**

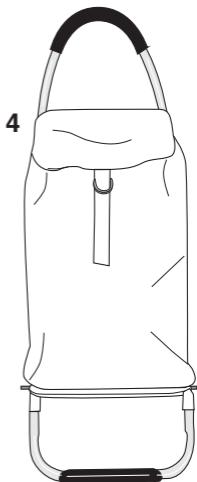
Prosimy zachować paragon z zakupów, by móc korzystać z praw przysługujące konsumentom.

## **DK**

Gem din kvittering, for at du kan udøve dine rettigheder som forbruger.

## **N**

Ta vare på kvitteringen for senere reklamasjon



## Español

**NOTA:** El Go Two Compact se entrega parcialmente desmontado.

Contenido de la caja:

1. Ruedas (2)
2. Arandelas (2)
3. Eje
4. Chasis con bolsa integrada

### **CARACTERÍSTICAS:**

- Bolsa interior desmontable.
- Ruedas de gran diámetro para un transporte más cómodo.

- Manillar revestido para mayor comodidad.

Medidas: 36 x 48 x 103 cm (aprox.)

Volumen: 46 L (aprox.)

Peso en vacío: 2,8 kg (aprox.)

Carga máxima: 30 kg

Medidas plegado: 16 x 48 x 54 cm

## Català

**NOTA:** El Go Two Compact es lliura parcialment desmuntat.

Contingut de la capsa:

1 - Rodes (2)

2 - Volanderes (2)

3 - Eix

4 - Xassís amb bossa integrada

### **CARACTERÍSTIQUES:**

- Bolsa interior desmontable.

- Ruedas de gran diámetro para un transporte más cómodo.

- Manillar revestido para mayor comodidad.

Medidas: 36 x 48 x 103 cm (aprox.)

Volumen: 46 L (aprox.)

Peso en vacío: 2,8 kg (aprox.)

Carga máxima: 30 kg

Mesures de plegat: 16 x 48 x 54 cm

## English

**NOTE:** The Go Two Compact is delivered partially assembled.

Box contents:

1. Wheels (2)

2. Washers (2)

3. Axle

4. Chassis with bag fitted

### **FEATURES:**

- Removable inner bag.

- Large diameter wheels making it easier to manoeuvre.

- Covered handle for greater comfort.
- Measurements: 36 x 48 x 103 cm (app.)  
Volume: 46 L (app.)  
Weight when empty: 2,8 kg (app.)  
Maximum load: 30 kg  
Folding measurements. 16 x 48 x 54 cm

## Français

**NOTE:** Le Go Two Compact est vendu partiellement démonté.

Contenu de la boîte:

- 1 – Roues (2)
- 2 – Rondelles (2)
- 3 – Axe
- 4 – Châssis avec sac intégré

## CARACTÉRISTIQUES

- Sac intérieur amovible.
- Roues de grand diamètre pour un transport plus facile.
- Guidon avec revêtement pour plus de confort.

Dimensions: 36 x 48 x 103 cm (app.)

Volume: 46 L (app.)

Poids à vide: 2,8 kg (app.)

Charge maximale: 30 kg

Dimesions du pliage: 16 x 48 x 54 cm

## Italiano

**NOTA:** Il Go Two Compact viene fornito parzialmente smontato. Contenuto della scatola:

- 1 - Ruote (2)
- 2 - Rondelle (2)
- 3 - Asse
- 4 - Telaio con borsa integrata

## CARATTERISTICHE

- Borsa interna smontabile.
- Ruote di grande diametro per un trasporto più comodo.

- Maniglia imbottita per una maggior comodità.

Misure: 36 x 48 x 103 cm (app.)

Volume: 46 L (app.)

Peso vuoto: 2,8 kg (app.)

Carico massimo: 30 kg

Misure de chiusura: 16 x 48 x 54 cm

## Português

**NOTA:** O Go Two Compact é entregue parcialmente desmontado.

Conteúdo da caixa:

1 - Rodas (2)

2 - Anilhas (2)

3 - Eixo

4 - Chassis com bolsa integrada

## CARACTERÍSTICAS

• Bolsa interior desmontável.

• Rodas de grande diâmetro para um transporte mais cómodo.

• Guiador revestido para maior comodidade.

Medidas: 36 x 48 x 103 cm (aprox.)

Volume: 46 L (aprox.)

Peso em vazio: 2,8 kg (aprox.)

Carga máxima: 30 kgmax. Belastung: 30 kg

Medidas dobragem: 16 x 48 x 54 cm

## Deutsch

**ANMERKUNG:** Der Go Two Compact wird teilweise demontiert geliefert.

Kartoninhalt:

1 - Räder (2)

2 - Unterlegscheibe (2)

3 - Achse

4 - Fahrgestell mit integrierter Tasche

## **MERKMALE**

- Abnehmbare Innentasche.
- Räder großen Durchmessers für einen bequemereren Transport.
- Überzogener Lenker für höheren Komfort.

Abmessungen: 36 x 48 x 103 cm (annähernd)

Fassungsvermögen: 46 L (annähernd)

Leergewicht: 2,8 kg (annähernd)

Max. Belastung: 30 kg

Abmessungen zusammenklappen: 16 x 48 x 54 cm

## **Nederlands**

**OPMERKING:** De Go Two Compact wordt deels gedemonteerd geleverd.

Inhoud van de doos:

1 - Wielen (2)

2 - Ringen (2)

3 - As

4 - Chassis inclusief tas

## **EIGENSCHAPPEN**

- Demonteerbare binnentas.
- Wielen met een grote doorsnede voor meer transportgemak.
- Bekleed stuur voor meer comfort.

Afmetingen: 36 x 48 x 103 cm (benaderen)

Volume: 46 L (benaderen)

Ledig gewicht: 2,8 kg (benaderen)

Maximum belasting: 30 kg

Afmetingen gevouwen: 16 x 48 x 54 cm

## **Čeština**

**POZNÁMKA:** Výrobek Go Two Compact se dodává částečně demontovaný.

Obsah balení:

1 - Kolečka (2)

2 - Podložky (2)

3 - Náprava

4 - Podvozek s integrovanou taškou

## **POPIS**

- Snímatelná vnitřní taška.
- Kolečka s velkým průměrem pro snazší přepravu.
- Pohodlná rukojeť s návlekiem.

Rozměry: 36 x 48 x 103 cm (přibližný)

Objem: 46 L (přibližný)

Hmotnost prázdné tašky: 2,8 kg (přibližný)

Maximální nosnost: 30 kg

Skládací opatření: 16 x 48 x 54 cm

## **Polski**

**UWAGA:** Dostarczany wózek Go Two Compact jest częściowo złożony.

Zawartość opakowania:

1 - Koła (2)

2 - Podkładki (2)

3 - Oś

4 - Podwozie wraz z torbą

## **CHARAKTERYSTYKA**

- Wewnętrzny, łatwo wyjmowany worek.
- Koła o dużej średnicy dla wyższego komfortu przewożenia.
- Rączka z gumową osłoną dla większej wygody.

Wymiary: 36 x 48 x 103 cm (przybliżony)

Pojemność: 46 L (przybliżony)

Waga pustego wózka: 2,8 kg (przybliżony)

Maksymalny załadunek: 30 kg

Środki składane: 16 x 48 x 54 cm

## **Dansk**

**BEMÆRK:** Go Two Compact-modellen leveres delvist monteret.

Kassens indhold:

1 – Hjul (2)



- 2 – Skiver (2)
- 3 – Aksel
- 4 – Stel med indbygget pose

## **BESKRIVELSE**

- Indvendig aftagelig pose.
- Hjul med stor diameter, der gør transporten mere bekvem.
- Betrukket håndtag som føles mere behageligt.

Mål: 36 x 48 x 103 cm (omtrentlige)

Rumfang: 46 L (omtrentlige)

Egenvegt: 2,8 kg (omtrentlige)

Maksimal belastning: 30 kg

Folde foranstaltninger: 16 x 48 x 54 cm

## **Norsk**

**MERK!** Go Two Compact leveres delvis demontert.

Innholdet i esken:

1. Hjul (2)
2. Stoppskiver (2)
3. Aksel
4. Ramme med påsatt bag.

## **EGENSKAPER**

- Den innvendige vesken kan tas av.
- Hjul i stor diameter for en mer behagelig transport.
- Kledd håndtak for større bekvemlighet.

Mål: 36 x 48 x 103 cm (omtrentlig)

Volumen: 46 L (omtrentlig)

Netto vekt: 2,8 kg (omtrentlig)

Maksimal last: 30 kg

Folding tiltak: 16 x 48 x 54 cm

**INSTRUCCIONES DE USO // INSTRUCCIONS D'US  
// INSTRUCTIONS FOR USE // INSTRUCTIONS  
D'UTILISATION // ISTRUZIONI PER L'USO //  
INSTRUÇÕES DE USO // BEDIENUNGSANLEITUNG  
// GEBRUIKSAANWIJZING // NÁVOD K POUŽITÍ //  
INSTRUKCJA OBSŁUGI // BRUGSANVISNING**

**MONTAJE DE LAS RUEDAS / MUNTATGE DE LES  
RODES / FITTING THE WHEELS / MONTAGE DES  
ROUES / MONTAGGIO DELLE RUOTE / MONTAGEM  
DAS RODAS / BEFESTIGUNG DER RÄDER / MONTAGE  
VAN DE WIELEN / MONTÁŽ KOLEČEK / BEFESTIGUNG  
DER RÄDER / MONTERING AF HJULENE / MONTERING  
AV HJULENE**

**AVISO:** No montar las ruedas antes de insertar el eje

**AVÍS:** No muntar les rodes abans de passar l'eix.

**WARNING:** Do not fit the wheels before inserting the axle.

**AVIS:** Ne pas monter les roues avant d'insérer l'axe.

**ATTENZIONE:** Non montare le ruote prime di aver inserito l'asse..

**AVISO:** Não montar as rodas antes de inserir o eixo.

**HINWEIS:** Befestigen sie die Räder nicht, bevor sie die achse eingesetzt haben.

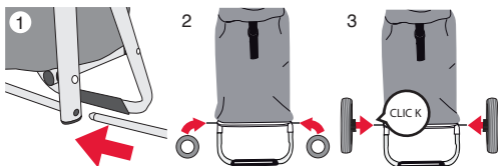
**WAARSCHUWING:** De wielen niet monteren voordat de as is ingevoerd

**UPOZORNĚNÍ:** Před nasazením kol vložte spojovací tyč.

**OSTRZEŻENIE:** Nie montować kół przed włożeniem osi.

**VIGTIGT:** Monter ikke hjulene før akslen er sat i.

**ADVARSEL:** Passer ikke hjulene før du setter inn akselen.



**NOTA:** Una vez fijadas, las ruedas no pueden ser desmontadas.

**NOTA:** Una vegada fixades, les rodes no es poden desmuntar.

**NOTE:** Once fitted, the wheels can not be taken off.

**NOTE:** Une fois fixées, les roues ne peuvent plus être démontées.

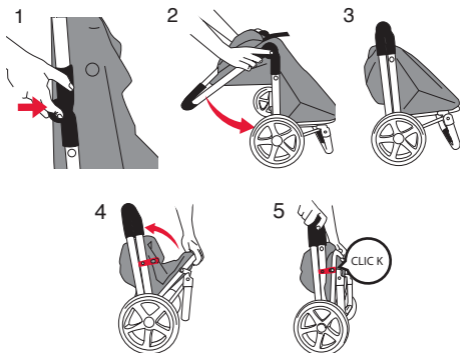
**ATTENZIONE:** Una volta fissate, le ruote non possono essere smontate.

**NOTA:** Uma vez fixadas, as rodas não podem ser desmontadas.

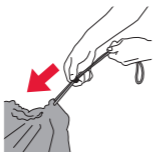
**ANMERKUNG:** Nachdem sie befestigt sind, können die Räder nicht abgenommen werden.

**OPMERKING:** Zodra de wielen zijn bevestigd kunnen ze niet meer losgehaald worden.

PLEGADO DEL CHASIS / PLEGAT DEL XASSÍS /  
FOLDING THE CHASSIS / PLIAGE DU CHÂSSIS /  
CHIUSURA DEL TELAIO / DOBRAGEM DO CHASSIS /  
ZUSAMMENKLAPPEN DES FAHRGESTELLS /  
VERSPREIDING VAN CHASSIS / SKLÁDACÍ PODVOZEK  
/ SKŁADANIE CHASSIS / VIPPER CHASSIS



CIERRE DE LA BOLSA / TANCAMENT DE LA BOSSA / CLOSING THE BAG / FERMETURE DU SAC / CHIUSURA DELLA BORSA / FECHER A BOLSA / SCHLIESSEN DER TASCHE / SLUITING VAN DE TAS / JAK ZAVŘÍT TAŠKU / SCHLIESSEN DER TASCHE / LUKNING AF POSEN



**NOTA:** Con el fin de proteger la compra de radiación solar directa, suciedad y lluvia. Cierre la bolsa interior, exterior y cubra con la tapa.

**NOTA:** Amb la finalitat de protegir la compra de radiació solar directa, brutícia i pluja. Tancar la bossa interior, exterior i cobrir amb la tapa.

**NOTE:** In order to protect your shopping from direct sunlight, dirt and rain, close the inner and outer bags and cover with the flap.

**NOTE:** Afin de protéger vos courses des rayons du soleil, de la saleté et de la pluie, fermez le sac intérieur, extérieur et recouvrez avec le rabat.

**NOTA:** per proteggere la spesa dai raggi solari diretti, dalla sporcizia e dalla pioggia, chiudere la borsa interna, quella esterna e coprire con il coperchio.

**NOTA:** Para proteger as compras da luz solar directa, sujidade e chuva, feche a bolsa interior, exterior e cubra com a tampa.

**ANMERKUNG:** Um den Einkauf vor direkter Sonneneinstrahlung, Schmutz und Regen zu schützen, schließen Sie die Innen- und Außentasche und decken sie mit der Abdeckung ab.

**OPMERKING:** Teneinde de boodschappen tegen direct zonlicht, vuil en regen te beschermen, de binnen- en

buitentas sluiten en met het deksel afdekken.

**POZNÁMKA:** za účelem ochrany nákupu před přímým slunečním zářením a deštěm. Zapněte vnitřní i vrchní tašku a přetáhněte přes ně kryt.

**UWAGA:** W celu zabezpieczenia zakupów przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, brudem i deszczem zapiąć wewnętrzny worek i zewnętrzzną torbę oraz przykryć wózek klapą.

**BEMÆRK:** Luk inder- og yderposen, og tildæk med klappen for at beskytte indkøbene mod direkte sol, støv og regn.

**MERK!** For å beskytte varene mot direkte sollys, skitt og regn lukker du den innvendige og den utvendige bagen, og setter på lokket.

## **AVISOS Y RECOMENDACIONES**

- Para el transporte de la compra diaria como por ejemplo alimentos empaquetados, tejidos y otros objetos hasta una carga máxima de 30 kg.
- Impida que los niños suban a este carro de la compra.
- El carro no debe ser usado como andador para personas jóvenes, ancianos y/o discapacitados.
- El carro no debe ser usado como elemento de transporte infantil y/o animal.
- Sitúe siempre los artículos más pesados en el fondo de la bolsa.
- Utilice, siempre que sea posible, las rampas de acceso para minusválidos.
- Con el carro cargado tenga especial cuidado al bajar bordillos, rampas y desniveles para evitar el vuelco del mismo.
- Tire del carro para subir o bajar escalones o bordillos.
- Procure no utilizar las escaleras mecánicas. Utilice el ascensor siempre que sea posible.
- Limpie el chasis con un paño húmedo. No utilice nunca productos abrasivos o disolventes.
- Siga las instrucciones de lavado de la bolsa que aparecen en la etiqueta cosida en el interior.
- Preste atención en los pasos de peatones y lugares por los que circule el tren o el tranvía, peligro de atrapamiento en las vías.
- El bolso interior, fijado con velcro al bolso exterior, es extraíble y lavable.
- 

## **AVISOS I RECOMANACIONS**

- Per al transport de la compra diària com per exemple aliments empaquetats, teixits i altres objectes fins una càrrega màxima de 30 kg.
- No deixi que els nens pugin a aquest carro de la compra.
- El carro no s'ha de fer servir com a caminador per a persones joves, gent gran i/o discapacitas.

- El carro no s'ha de fer servir com a element de transport infantil o animals.
- Posi sempre els articles més pesats al fons de la bossa.
- Utilitzi, sempre que sigui possible, les rampes d'accés per a minusvàlids.
- Amb el carro carregat tingui especial cura al baixar voreres, rampes i desnivells per evitar la bolcada del carro.
- Tiri del carro per pujar o baixar graons o voreres.
- Procuri no utilitzar les escales mecàniques. Utilitzi l'ascensor sempre que sigui possible.
- Netegi el xassís amb un drap humit. No utilitzi mai productes abrasius o dissolvents.
- Segueixi les instruccions de rentat de la bossa que apareixen a l'etiqueta cosida a l'interior.
- Prengui atenció en els passos de vianants i llocs pels quals circuli el tren o el tramvia, perill d'atrapament a les vies.
- La bossa interior, fixada amb velcro a la bossa exterior, és extraïble i es pot rentar.

## **WARNINGS AND RECOMMENDATIONS**

- For carrying everyday shopping such as packaged food, materials and other objects up to a maximum weight of 30 kg.
- Do not let children climb in this shopping trolley.
- The trolley should not be used as a walker for young, elderly and/or disabled people.
- The trolley should not be used to carry children and/or animals.
- Always place the heaviest articles in the bottom of the bag.
- Whenever possible use the disabled access ramps.
- When the trolley is full take care when going down kerbs, ramps and over uneven ground to prevent the trolley from tipping over.
- Pull the trolley to go up or down steps or kerbs.
- Try not to use escalators. Use the lift whenever possible.
- Clean the frame with a damp cloth. Never use abrasive products or solvents.

- Follow the washing instructions for the bag that are shown on the label inside it.
- Take care on pedestrian crossings and places where trains or trams run, there is a risk of getting caught in the rails.
- The inner bag, fastened to the outer bag with Velcro, is detachable and washable.

## **AVIS ET RECOMMANDATIONS**

- Pour transporter les courses au quotidien telles des aliments empaquetés, des tissus ou d'autres objets représentant une charge maximale de 30 kg.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur ce chariot à provisions.
- Le chariot de course ne doit pas servir de trotteur aux jeunes, aux anciens et/ou aux personnes handicapées.
- Le chariot de course ne doit pas être utilisé comme moyen de transport pour les enfants et/ou les animaux.
- Placez toujours les articles les plus lourds au fond du sac.
- Utilisez, le plus souvent possible, les rampes d'accès pour handicapés.
- Quand le chariot est plein, faites très attention lorsque vous descendez les trottoirs, les rampes et les marches, afin d'éviter de le renverser.
- Tirez sur le chariot pour monter ou descendre des marches ou des rampes.
- Évitez d'utiliser les escaliers mécaniques. Prenez de préférence les ascenseurs.
- Lavez le châssis avec un linge humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou de dissolvants.
- Suivez les instructions de lavage du sac qui se trouvent sur l'étiquette cousue à l'intérieur.
- Faites très attention sur les passages pour piétons ou dans les endroits où le train et le tramway circulent, il y a le risque de se faire heurter sur les voies.
- Le sac intérieur, fixé avec un velcro au sac extérieur, est amovible et lavable.



## **HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN**

- Per il trasporto della spesa quotidiana, alimenti confezionati, tessuti o altri oggetti fino a un peso massimo di 20 Kg.
- Non permettere ai bambini di salire su questo carrello per la spesa.
- Il carrello non deve essere usato come sostegno per persone giovani, anziani e/o disabili.
- Il carrello non deve essere usato per trasportare bambini e/o animali.
- Collocare sempre gli articoli più pesanti sul fondo della borsa.
- Quando è possibile, utilizzare le rampe di accesso per portatori di handicap.
- Quando il carrello è pieno, fare particolare attenzione nello scendere da marciapiedi, rampe dislivelli per evitare che si capovolga.
- Tirare il carrello per salire o scendere gradini e cordolate.
- Evitare l'uso sulle scale mobili. Utilizzare l'ascensore ogni volta che è possibile.
- Pulire il telaio con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi o solventi.
- Seguire le istruzioni per il lavaggio della borsa che si trovano sull'etichetta cucita al suo interno.
- Fare attenzione ai passaggi pedonali e ai luoghi in cui circolano treni e tram. Pericolo di intrappolamento nelle rotaie.
- La borsa interna, fissata con del velcro a quella esterna, è estraibile e lavabile.

## **HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN**

- Para transporte das compras diárias como por exemplo alimentos embalados, tecidos e outros objectos até uma carga máxima de 20kg.
- Não deixar que as crianças subam para este carro de compras.
- O carro não deve ser usado como andador para pessoas

jovens, idosos e/ou deficientes.

- O carro não deve ser usado como elemento de transporte infantil e/ou animal.
- Colocar sempre os artigos mais pesados no fundo da bolsa.
- Utilizar, sempre que possível, as rampas de acesso para deficientes.
- Com o carro carregado prestar especial cuidado ao descer passeios, rampas e desníveis para evitar que o mesmo se vire.
- Puxar pelo carro para subir ou descer escadas ou passeios.
- Procurar não utilizar as escadas rolantes. Utilizar o elevador sempre que possível.
- Limpar o chassis com um pano húmido. Não utilizar nunca produtos abrasivos ou dissolventes.
- Seguir as instruções de lavagem da bolsa que se encontram na etiqueta cosida no interior.
- Atenção nas passagens para peões e locais por onde circule o comboio ou o metro de superfície, pois existe perigo de aprisionamento nas vias.
- O bolso interior, fixo com velcro ao bolso exterior, é extraível e lavável.

## **HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN**

- Für den Transport des täglichen Einkaufs wie z.B. verpackte Lebensmittel, Stoffe und andere Gegenstände bis zu einer Höchstlast von 30 kg.
- Verhindern Sie, dass Kinder auf diesen Einkaufswagen klettern.
- Der Einkaufswagen darf nicht als Gehhilfe für Babys, Alte und/oder Behinderte verwendet werden.
- Der Kinderwagen darf nicht zum Kinder- und/oder Tiertransport verwendet werden.
- Legen Sie die schwersten Artikel immer auf den Boden der Tasche.
- Benutzen Sie, sofern es möglich ist, die Zugangsrampen für Behinderte.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie mit dem

- beladenen Einkaufswagen Bordsteinkanten, Rampen und Schrägen runter fahren, um sein Umkippen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Wagen, um Stufen oder Bordsteinkanten rauf oder runter zu fahren.
  - Versuchen Sie, keine Rolltreppen zu benutzen. Benutzen Sie den Aufzug, sofern es möglich ist.
  - Reinigen Sie das Fahrgestell mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie nie Scheuer- oder Lösungsmittel.
  - Befolgen Sie die Waschanleitungen der Tasche, die auf dem innen angenähten Etikett stehen.
  - Seien Sie vorsichtig an Fußgängerüberwegen und Orten, wo Zug oder Straßenbahn vorbeifahren, weil auf den Gleisen die Gefahr besteht, eingeklemmt zu werden.
  - Die Innentasche, die mit einem Klettverschluss an der Außentasche befestigt ist, ist herausnehmbar und waschbar.

## **WAARSCHUWINGEN EN AANBEVELINGEN**

- Voor het vervoer van uw dagelijkse boodschappen zoals bijvoorbeeld verpakte levensmiddelen, stoffen en andere voorwerpen tot een maximaal totaalgewicht van 30 kg.
- Verhindern Sie, dass Kinder auf diesen Einkaufswagen klettern.
- De kar mag niet worden gebruikt als loopstoel of rollator voor jonge kinderen, ouderen en/of mindervaliden.
- De kar mag niet worden gebruikt als kinderwagen en/of als wagen om dieren te vervoeren.
- Doe de zwaarste artikelen altijd onderin de kar.
- Gebruik, mits mogelijk, de opritten voor gehandicapten.
- Wees met name met volle kar voorzichtig bij stoepranden, opritten en hoogteverschillen om te voorkomen dat de kar omslaat.
- Trek aan de kar om deze trappen of stoepranden op of af te gaan.
- Gebruik geen roltrappen. Gebruik zo mogelijk de lift.
- Maak de chassis schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen.
- Volg de wasinstructies van de tas op die op het etiket aan de

binnenkant van de tas staan vermeld.

- Let goed op bij voetgangersoversteekplaatsen en plaatsen waar treinen en trams rijden, gevaar om in de sporen bekneld te raken.
- De binnentas, die met klittenband aan de buitentas is bevestigd, kan verwijderd en gewassen worden.

## **UPOZORNĚNÍ A DOPORUČENÍ**

- Výrobek je určen pro přepravu každodenních nákupů, např. balených potravin, tkanin a jiných předmětů, do maximální hmotnosti 30 kg.
- Verhindern Sie, dass Kinder auf diesen Einkaufswagen klettern.
- Pojízdnou tašku nelze používat jako chodítko pro osoby se sníženou hybností dolních končetin.
- Pojízdnou tašku nelze používat ani jako prostředek pro přepravu dětí či zvířat.
- Nejtěžší předměty pokládejte vždy na dno tašky.
- V rámci možností používejte přístupové rampy určené pro osoby se sníženou pohyblivostí.
- Vezete-li v tašce nákup, dávejte pozor při sjíždění z obrubníků, ramp a nerovností, aby se nepřevrátila.
- Při stoupání či sjíždění ze schodů či obrubníků je nutné tašku táhnout za sebou.
- Raději nepoužívejte pohyblivé schody. V rámci možností použijte výtah.
- Podvozek čistěte vlhkým hadříkem. V žádném případě nepoužívejte abrasiva či rozpouštědla.
- Postupujte dle pokynů k praní, které jsou uvedeny na štítku z vnitřní strany.
- Věnujte zvýšenou pozornost na přechodech pro chodce a v místech, kudy projíždí vlak nebo tramvaj z důvodu nebezpečí uvíznutí na kolejích.
- Vnitřní taška, připevněná k vnější suchým zipem, je vyjímatelná a lze ji prát.

## **UWAGI I OSTRZEŻENIA**

- Do przewożenia codziennych zakupów, na przykład zapakowanych produktów spożywczych, ubrań i innych przedmiotów o maksymalnej łącznej wadze do 30 kg.
- Nie należy pozwalać dzieciom siadać w wózku na zakupy.
- Nie używać wózka w charakterze chodzika dla małych dzieci, osób starszych i niepełnosprawnych.
- Nie używać wózka do przewożenia dzieci i/lub zwierząt.
- Najcięższe artykuły zawsze powinny być wkładane na sam spód torby.
- O ile to tylko będzie możliwe, zawsze należy wykorzystywać do wjeżdżania wózkiem rampy wjazdowe dla osób niepełnosprawnych.
- Kiedy wózek jest załadowany, należy zachować szczególną ostrożność podczas zjeżdżania z krawężników, ramp i nierówności terenu celem zapobieżenia wywrócenia wózka.
- Mocno trzymać wózek podczas wchodzenia lub schodzenia po stopniach schodów lub krawężnikach.
- W miarę możliwości nie wjeżdżać ani zjeżdżać wózkiem po ruchomych schodach. O ile to tylko będzie możliwe należy korzystać z windy.
- Czyścić podwozie wózka wilgotną szmatką. Nigdy nie stosować proszków ściernych ani rozpuszczalników.
- Przestrzegać instrukcji dotyczącej prania torby znajdujących się na wszytej wewnątrz metce.
- Zachować szczególną ostrożność na przejściach dla pieszych oraz na przejściach i przejazdach kolejowych lub tramwajowych ze względu na ryzyko uwięzienia na torach.
- Wewnętrzny worek, przymocowany za pomocą rzepu do zewnętrznej torby, jest wyjmowany i nadaje się do prania.

## **HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN**

- Til at transportere det daglige indkøb af for eksempel indpakkede fødevarer, tekstiler og andre genstande op til en belastning på højst 30 kg.

- Verhindern Sie, dass Kinder auf diesen Einkaufswagen klettern.
- Vognen må ikke anvendes som gangstativ for yngre personer, ældre mennesker eller handicappede.
- Vognen må ikke anvendes til transport af børn eller dyr.
- Placer altid de tungeste varer nederst i posen.
- Anvend så vidt muligt handikapramper.
- Når vognen er fyldt op, skal der udvises særlig forsigtighed, når man går over kantsten, ned ad ramper og over forskellige niveauer for at undgå, at den vælter.
- Træk i vognen for at gå op og ned ad trapper eller over kantsten.
- Undgå at anvende vognen på rulletrapper. Anvend så vidt muligt elevatoren.
- Gør stedet rent med en fugtig klud. Anvend ikke skure- eller opløsningsmidler.
- Følg vaskeanvisningerne for posen, der er angivet på etiketten på indersiden.
- Vær især opmærksom på fodgængerovergange og steder hvor der kører tog eller sporvogne, da der er fare for at sidde fast i skinnerne.
- Inderlommen, der sidder fast med burrebånd på yderposen, er aftagelig og vaskbar.

## **HINWEISE UND EMPFEHLUNGEN**

- For transport av den daglige handlingen som f.eks. innpakkede matvarer, tekstiler og andre gjenstander opp til maksimal last på 30 kg.
- Verhindern Sie, dass Kinder auf diesen Einkaufswagen klettern.
- Vognen må ikke brukes som gåstol for unge, gamle og/ eller funksjonshemmede.
- Vognen må ikke brukes til transport av barn og/eller dyr.
- Alltid plasser de tyngste artiklene nederst i bagen.
- Bruk adkomstrampen for funksjonshemmede så langt det er mulig.
- Når bagen er fylt med varer, vær spesielt oppmerksom på

fortauskanter, ramper og andre nivåforskjeller for å unngå at den velter.

- Trekk i bagen for å gå opp eller ned trapper eller kanter.
- Du skal unngå å bruke rulletrapper med bagen. Bruk heisen så langt dette er mulig.
- Rengjør rammen med en fuktig klut. Bruk aldri aggressive eller løsningsmidler.
- Følg vaskeanvisningene for bagen som står på etiketten sydd fast på innsiden av bagen.
- Vær oppmerksom på fotgjengerfelt og steder hvor det er spor for tog eller trikk. Det er lett å sette seg fast i sporene.
- Den innvendige bagen, festet med borrelås til den utvendige bagen, kan tas ut og vaske

# PLAY<sub>S.A.</sub>

Pol. Ind. Riera de Caldes  
Ronda Boada Vell, 6  
08184 Palau-Solità i Plegamans  
Barcelona (Spain)

Tel: +34 938 648 027

Fax: +34 938 648 491

[www.playmarketshop.com](http://www.playmarketshop.com)

[www.casualplay.com](http://www.casualplay.com)